

**2 Borse di studio Fulbright-Ethenea per MBA
presso università negli Stati Uniti
Anno Accademico 2018-2019**

Scadenza martedì 12 dicembre 2017

ISTRUZIONI COMPLEMENTARI ALLE “IIE INSTRUCTIONS”

La Commissione Fulbright allo scopo di guidare il candidato italiano nella compilazione della *Fulbright Foreign Student Application* dell’IIE fornisce queste istruzioni complementari di cui il candidato dovrà tener conto insieme alle *IIE Instructions*. In caso di discrepanze tra l’IIE Instructions e le Istruzioni complementari della Commissione Fulbright, il candidato dovrà seguire le istruzioni della Commissione.

Per partecipare al concorso i candidati devono:

1. **Aprire un account personale** nel sito <https://apply.embarc.com/student/fulbright/international/20/>. (STEP 2 delle *IIE Instructions*);
2. **Stampare e leggere attentamente le “IIE Instructions”**. Le *Instructions* sono reperibili allo Step 1 dell’account on-line;
3. **Compilare la *Fulbright Foreign Student Application on-line***;
4. **Entro la scadenza del 12 dicembre 2017** procedere all’invio dell’application on-line (“**Submit Application**”). In caso contrario il percorso non sarà completato e la Commissione non riceverà l’application in formato elettronico;
5. **Entro la scadenza del 12 dicembre 2017 far pervenire alla Commissione Fulbright i documenti cartacei richiesti** (v. pagina 5).

COMPILARE LA FULBRIGHT FOREIGN STUDENT APPLICATION ON-LINE

La *Fulbright Foreign Student application* si compone di **13 pagine on-line** e dei seguenti **supplemental forms** scaricabili in versione pdf dalla dallo STEP 4 “SupplementalForms” dell’account on-line.

- *Letter of Reference* – **v. istruzioni a pag. 4**;
- *Report on Proficiency in English* – **non richiesto**;
- *Transcript Release Form*– **non richiesto**;
- *Academic Records Information Form*– **non richiesto**;
- *Signature Form* – **richiesto**.

Nella compilazione dell’application si raccomanda di prestare attenzione anche alla corretta presentazione grafica dell’application seguendo le indicazioni fornite circa gli spazi, i margini, l’uso delle minuscole e delle maiuscole.

“STEP 3 COMPLETE THE APPLICATION” DELLE IIE INSTRUCTIONS

Preliminary Question Page, Question 2 – Program: selezionare *Fulbright Foreign Student Program*.

I CANDIDATI SONO PREGATI DI RISPONDERE A TUTTI GLI ITEMS

Page 1

Item 11, Application cycle: selezionare 2018-2019; Degree Objective: indicare *Master’s*.

Page 2 Item 14, Institutions attended: **non** includere il titolo di scuola secondaria superiore.

Page 4, Item 27, Study/Research Objective:

Descrizione del proprio progetto di studio. Il candidato dovrà dedicare particolare attenzione alla stesura di questo documento, elemento fondamentale della *application* su cui si soffermeranno gli esperti ai fini della valutazione della candidatura.

Questi gli elementi da considerare per una corretta stesura del documento che **non** dovrà assolutamente superare lo spazio disponibile (massimo 50 righe, carattere 12, interlinea singola):

- Compilare il documento in forma narrativa;
- Delineare con chiarezza gli obiettivi di studio negli Stati Uniti e descrivere come questi si inquadrano nei progetti di carriera accademica o professionale del candidato al rientro in Italia.

Page 5, Item 28, Personal Statement:

Curriculum Vitae in forma narrativa. Questi gli elementi da considerare per una corretta stesura del documento che **non** dovrà assolutamente superare lo spazio disponibile (massimo 50 righe, carattere 12, interlinea singola):

- Pur attenendosi all’ordine cronologico non limitarsi ad una mera elencazione di titoli ed esperienze ma elaborare un documento in forma narrativa da cui emergano chiaramente non solo la propria personalità ma anche i fatti e gli eventi più significativi che hanno contribuito alla propria formazione umana, accademica e/o lavorativa. **Menzionare le università statunitensi scelte e spiegare i motivi della propria selezione;**
- Includere tutti gli elementi del percorso accademico e lavorativo anche di recente realizzazione;
- Fornire elementi circa la propria personalità e i propri *hobbies*;
- Illustrare i propri obiettivi futuri al rientro in Italia.

Page 6, Item 29, Resume/Curriculum Vitae: Pagina obbligatoria. Il Curriculum Vitae di tipo professionale dovrà essere stilato in inglese e occupare una sola pagina. **Non sono accettati formati standard quali per esempio il formato europeo.** Al CV dovrà essere allegato anche l’eventuale elenco di pubblicazioni.

Page 8, Item 34, Number of Dependents

Indicare il numero dei familiari che accompagneranno il candidato per la maggior parte (circa 80%) o per tutto il periodo di permanenza negli Stati Uniti. Per “dependents” si intendono moglie, marito e figli non sposati fino ai 21 anni di età. Non si considerano “dependents” genitori, fratelli e sorelle, figli di età oltre i 21 anni, conviventi e fidanzati. I “dependents” entrano negli Stati Uniti con il visto J-2 che riflette le stesse caratteristiche e condizioni del visto J-1 del borsista. Se il candidato intende farsi accompagnare da “dependents” dovrà compilare anche l’item 45 della pagina 9 “Personal Financial Information”.

Page 9, Personal Financial Information Form

Dati i costi elevati delle università statunitensi, l’ammontare della borsa di studio Fulbright spesso non è sufficiente a coprire il costo complessivo del primo anno accademico (e anche del secondo anno per quanto riguarda la borsa Fulbright-ETHENEA).

Il candidato dovrà indicare la disponibilità di fondi personali per sé e per gli eventuali *dependents* che lo accompagneranno (Item 45) e accennare ad una disponibilità per il secondo anno se contemplato dal programma accademico scelto (Item 43).

Nel compilare il form si tenga presente che:

- La borsa di studio Fulbright **non** deve essere indicata fra le possibili fonti personali di finanziamento;

- Indicare al punto 42(c) l'entità di eventuali aiuti finanziari chiesti o già ottenuti dalle università statunitensi;
- Il "Grand Total" dei fondi disponibili al punto 42 dovrebbe risultare pari o superiore al costo complessivo del primo anno accademico presso l'università più costosa fra quelle a cui si è fatto domanda;

Il modulo è ritenuto strettamente riservato sia dalla Commissione Fulbright che dall'Institute of International Education di New York (IIE).

NB. Prima dell'assegnazione del *grant* i candidati selezionati dovranno presentare una **Certificazione delle risorse economiche** a supporto di quanto dichiarato nel "Personal Financial Information Form". Si tratta generalmente di una **dichiarazione bancaria in inglese con estratto conto (o in italiano con traduzione non giurata in inglese)** che indichi l'entità della somma disponibile a garanzia della copertura del costo del periodo di studio negli Stati Uniti per il primo anno accademico (Item 42b). Se saranno i familiari a garantire l'intera o anche una parziale disponibilità economica per il primo anno (Item 42a), oltre alla dichiarazione bancaria emessa con l'estratto conto dall'istituto bancario dove i familiari sono titolari di un conto corrente, sarà necessario allegare anche una loro lettera in inglese nella quale confermano la loro volontà di finanziare gli studi del candidato.

Nell'eventualità il candidato avesse ricevuto aiuti finanziari dalle università statunitensi o da altre fonti, potrà allegare la lettera di assegnazione (Item 42c).

Se il candidato intende farsi accompagnare da "dependents" dovranno essere calcolati approssimativamente ulteriori 300- 500 dollari al mese. In tal caso compilare (Item 45).

Page 10, University Preferences

Il candidato dovrà indicare le università americane alle quali ha presentato una domanda di ammissione. A seconda del numero delle università potrà utilizzare tutti e tre gli Item 46-47-48 iniziando dal 48 dove segnalerà le prime tre preferenze. Qualora dovesse utilizzare anche l'Item 46, dovrà aggiungere l'informazione sull'esito delle application nel box "Specific Reasons and Contacts". Per ulteriori università sarà possibile utilizzare anche l'Item 47. **DATO IL PROCESSO ALTAMENTE SELETTIVO DELLE UNIVERSITÀ STATUNITENSI SI CONSIGLIA VIVAMENTE DI FAR DOMANDA AD ALMENO TRE UNIVERSITÀ.**

Page 11, Writing Sample: inserire la sintesi della tesi di laurea relativo all'ultimo titolo conseguito. Il documento, massimo 10 pagine, deve recare una copertina dove siano indicati nome e cognome dello studente, titolo della tesi, anno accademico, data e voto di laurea, relatore/i. La sintesi deve essere elaborata nella stessa lingua della tesi. **In aggiunta il candidato deve inserire anche un *essay* scritto in inglese, inerente al suo campo di studio, che dimostri le proprie capacità di sapere comporre in inglese ad un elevato livello accademico. L'*essay* dovrà essere presentato anche dai candidati che intendano frequentare un programma di Master.**

Page 12, Test Scores: inserire il certificato di conoscenza di lingua inglese (TOEFL, IELTS), e i certificati di GRE General Test/Subject Test o GMAT sostenuti per l'ammissione alle università.

Page 13, Additional Upload Page: inserire eventuali lettere d'ammissione già ricevute dalle università statunitensi.

"STEP 4 PRINT SUPPLEMENTAL FORMS" DELLE INSTRUCTIONS IIE

a. Letter of Reference – il modulo dovrà essere stampato **solo se** i *referee* desiderano scrivere le lettere in forma cartacea. Le tre lettere di referenza richieste sono parte integrante della *application* e costituiscono uno degli elementi fondamentali su cui si basa il processo di selezione in Italia. Si raccomanda pertanto di riservare particolare attenzione alla ricerca dei firmatari che rientrino tra i professori, datori di lavoro, collaboratori con i quali il candidato ha sviluppato il proprio percorso accademico e arricchito il proprio curriculum. I *referee* non possono citare l'università statunitense dove il candidato intende recarsi per lo svolgimento del proprio progetto di studio.

Le lettere di referenza dovranno essere redatte **in inglese** e possono essere presentate in due modalità:

1. redatte on-line;
2. redatte direttamente sugli appositi "supplemental forms" *Confidential Letter of Reference*.

1. Redatta on-line: il candidato entrerà nella sezione “*Recommendations*” (Step 5 dell’account on-line) e seguendo le istruzioni registrerà il *referee*. Una volta registrato, il referente riceverà un’email di invito a completare la lettera di referenza con i codici d’accesso ad uno spazio ad hoc all’interno dell’applicazione on-line del candidato. Il referente potrà in tal modo completare la *letter of reference on-line* provvedendo ad effettuarne il *submit* finale entro la data di scadenza del concorso.

2. Redatta su modulo: il candidato fornirà al *referee* l’apposito *Confidential Letter of Reference* in formato Word interattivo reperibile alla pagina <http://www.fulbright.it/it/borse-di-studio/italiani/studio/programmi-master-e-ph.d/fulbright-iae-placed>. Il *referee* dovrà compilare il modulo in tutte le voci, inserire il testo della lettera nell’apposito spazio, stamparlo e firmarlo.

Le lettere se redatte in italiano in una qualunque delle due modalità, dovranno essere corredate dalla traduzione inglese non giurata.

Il candidato dovrà specificare nella “Application Checklist” le modalità adottate per la presentazione delle lettere che dovranno pervenire alla Commissione entro il termine di scadenza.

b. Report on Proficiency in English- il modulo **non** deve essere compilato e allegato alla domanda poichè verrà compilato direttamente dalla Commissione Fulbright in sede di intervista;

c. Academic Records Information Form - il modulo **non** deve essere compilato e allegato alla domanda;

d. Transcript Release Form – il modulo **non** deve essere compilato e allegato alla domanda;

e. Signature Form – il modulo **deve** essere compilato e allegato alla domanda in formato cartaceo.

“Step 8 Supporting documentation needed to complete your application” delle Instructions IIE:

a. Academic transcripts: Diploma supplement in doppia lingua dei titoli di studio accademici ufficiali conseguiti in Italia o all’estero. Diversamente dalle istruzioni dell’IIE, i diploma supplement **non** devono essere presentati in forma cartacea bensì dovranno essere caricati a **pagina 7** dell’applicazione on-line.

Nell’eventualità le segreterie delle università non fossero in grado di rilasciare il diploma supplement in doppia lingua (la lingua originale del paese dove il candidato ha studiato, e in inglese) il candidato può presentare i tradizionali certificati universitari italiani e/o quelli di titoli conseguiti all’estero (e la loro relativa traduzione in inglese) con l’elenco completo degli esami sostenuti/corsi frequentati e il voto finale relativo all’ottenimento del titolo. I candidati devono presentare anche i *transcripts* relativi a programmi che stanno ancora frequentando.

N.B. In caso di difficoltà a scannerizzare tutti i certificati in un unico documento che rientri nelle dimensioni richieste nelle IIE instructions, i candidati possono, previa richiesta a info@fulbright.it, inviare la scansione da loro effettuata direttamente alla Commissione Fulbright. La Commissione provvederà all’opportuna riduzione e inserimento nell’applicazione on-line.

b. Standardized Tests: i candidati dovranno presentare una certificazione di conoscenza della lingua inglese (TOEFL o IELTS). Per questo particolare concorso la Commissione Fulbright non richiede un punteggio specifico, ma in via eccezionale accetterà il punteggio che soddisfi i requisiti di ammissione delle università a cui il candidato sta facendo domanda. Tuttavia si fa presente che la Commissione e la maggior parte delle università normalmente richiedono un punteggio TOEFL pari o superiore a 100/120 e un punteggio IELTS versione *Academic* non inferiore a 7.5 (punteggio massimo previsto è 9).

Lo *score report* del TOEFL o dell’IELTS deve essere presentato preferibilmente entro la scadenza del **12 dicembre 2017** (la scansione del certificato dovrà essere caricata a **pagina 12** dell’applicazione on-line) o inviato alla Commissione non oltre **il 26 gennaio 2018**.

N.B. Contrariamente a quanto specificato nelle IIE Instructions, i candidati al momento di sostenere l’esame non sono tenuti a richiedere l’invio del TOEFL *score report* o del certificato IELTS direttamente all’Institute of International Education.

N.B. Gli esami GRE, GRE Subject Tests e GMAT non sono prerequisiti per partecipare al concorso per le borse di studio Fulbright. Qualora il superamento di uno di questi test rientrasse nei requisiti di ammissione delle università a cui il candidato sta presentando domanda, lo *score report* se disponibile alla scadenza del 12 dicembre (anche nella versione on-line) dovrà essere caricato a pagina 12 dell'application. Diversamente, potrà essere inviato alla Commissione successivamente.

ENTRO IL 12 DICEMBRE 2017 FAR PERVENIRE ALLA COMMISSIONE FULBRIGHT I SEGUENTI DOCUMENTI CARTACEI

1. "Application Checklist" compilata e firmata. La checklist costituisce una verifica finale della documentazione che il candidato ha preparato e inoltrato alla Commissione;
2. "Scheda di Identificazione del Candidato" compilata e firmata. Si raccomanda di specificare il proprio campo di studio e di cercare di compilare tutti i campi nella sezione dedicata ai dati personali del candidato. Una completa informazione consentirà alla Commissione di mantenersi in contatto con il candidato durante l'iter di selezione, e nelle successive fasi previste per l'assegnazione della borsa di studio in caso di esito positivo della candidatura;
3. Copia cartacea della *Fulbright Foreign Student Application on-line* (stampata dopo aver effettuato il SUBMIT);
4. *Signature Form* debitamente compilato e firmato;
5. Tre lettere di referenza in inglese se non redatte on-line;
6. Copia del passaporto in corso di validità del candidato e degli eventuali familiari (*dependents*) che lo accompagneranno; è sufficiente presentare la pagina con i dati personali e la data di scadenza;
7. Copia di eventuali visti di ingresso negli Stati Uniti ottenuti precedentemente;
8. Elenco completo delle università statunitensi (*University, Department, Academic Degree, application deadline*) a cui sia stata o sta per essere inviata la domanda di ammissione.

AVVERTENZA. L'APPLICATION E I DOCUMENTI CARTACEI NON DOVRANNO ESSERE:

- SPILLATI
- FORATI
- FOTOCOPIATI FRONTE/RETRO
- ASSEMBLATI O RILEGATI IN FASCICOLI

PER UNA ORDINATA PRESENTAZIONE DEI DOCUMENTI DOVRANNO ESSERE UTILIZZATE DELLE CLIP